



**RASOIO
TAGLIACAPELLI**

S E R I E 2

ISTRUZIONI D'USO

Avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE!

Attenzione! Leggere le istruzioni prima dell'uso. Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o

prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di altre persone o animali. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare

il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso, alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.

Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. In caso di danneggiamento del filo di

alimentazione o dell'apparecchio, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini e custodire in luogo

asciutto e sicuro.

Spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente dopo l'uso.

Utilizzare e conservare l'apparecchio ad una temperatura compresa tra i 10 e i 35°.

Non utilizzare per animali o per parrucche di materiale sintetico.

Prima dell'uso, assicurarsi che l'apparecchio sia asciutto.

Inserire l'adattatore in una presa di corrente.



ATTENZIONE!

Non usare mai l'apparecchio se le lame sono danneggiate o se il blocco lame non funziona correttamente. Non usare mai l'apparecchio su peli bagnati.

Attenzione: mantenere l'apparecchio asciutto.



Non utilizzare l'apparecchio collegato all'adattatore di tensione o alla presa di tensione se non c'è l'adattatore, in prossimità di vasche da bagno, lavandini o altri recipienti di acqua.



Non immergere mai l'apparecchio in acqua o sotto acqua corrente!

Quando si usa l'apparecchio in bagno, staccare la spina dell'adattatore dalla presa dopo l'uso. La vicinanza dell'acqua è pericolosa anche in caso di apparecchio spento.

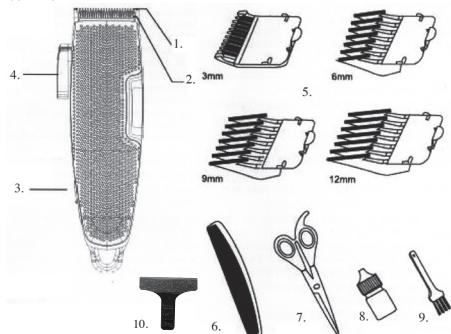
Al fine di assicurare una protezione migliore, si consiglia di installare nel circuito elettrico che alimenta il locale da bagno un dispositivo a corrente differenziale, la cui corrente differenziale di funzionamento nominale non sia superiore a 30mA. È opportuno chiedere consigli al Vostro installatore. Usate solo gli accessori originali che trovate in dotazione nella confezione.

Non riponete l'apparecchio in prossimità di lavandini o vasche. Non usate mai durante la doccia o durante il bagno. Prima di recuperare l'apparecchio caduto accidentalmente in acqua, scollegate la spina dalla presa. Non staccate mai la spina con le mani bagnate.

ISTRUZIONI TAGLIA CAPELLI

872202

COMPONENTI

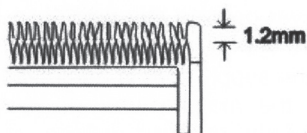


1. Lama Superiore
2. Lama Inferiore
3. Pulsante ON/OFF
4. Leva lama
5. Accessorio Pettine (3mm; 6mm; 9mm; 12mm)
6. Pettine capelli
7. Forbici
8. Olio Lubrificante
9. Pettine pulizia
10. Coprilama

ALLINEAMENTO LAME

Le lame di questo tagliacapelli devono sempre essere allineate, se sono state rimosse per la pulizia o sostituite.

Per allineare le lame, far combaciare le lame superiori con quelle inferiori, lasciando uno spazio di circa 1.2mm (vedi figura)



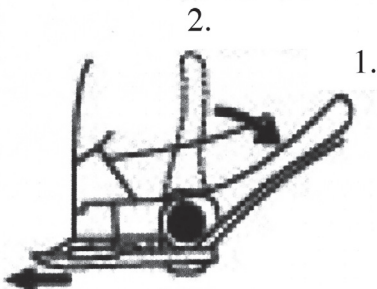
LEVA LAMA

La leva della lama serve a rendere più versatile il passaggio da una lunghezza all'altra, senza l'utilizzo dell'accessorio pettine.

Quando la leva si trova nella posizione più alta, si otterrà un taglio molto corto.

Spingendo la leva verso il basso, si otterrà un taglio più lungo.

Nella sua posizione più alta, avrete una lunghezza simile a quella ottenuta con l'accessorio pettine da 3mm.



1. taglio lungo

2. taglio corto

La leva può essere impiegata anche per pulire le lame intasate dopo l'utilizzo.

Basterà spostare la leva da "Taglio corto" a "Taglio lungo" per un paio di volte.

ISTRUZIONI D'USO

Assicurarsi che la testa della persona a cui si vogliono tagliare i capelli sia al livello del proprio petto. Questa posizione rende visibili e facilmente raggiungibili tutte le zone della testa.

Scegliere l'accessorio pettine desiderato.

Far scivolare il pettine tra le linee guida poste su entrambi i lati del corpo principale fino a che non si sente un "click".

Durante il primo utilizzo si consiglia di utilizzare la lunghezza massima di 12mm in modo da familiarizzare con l'apparecchio.

Pettinare i capelli.

Accendere l'unità e procedere con la rasatura.

Muovere lentamente l'unità tra i capelli.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare l'unità dall'adattatore.

Pulire sempre il pettine utilizzato e la lama servendosi del pettine pulizia in dotazione.

Lubrificare periodicamente la lama con l'olio in dotazione.

Non lavare mai le lame sotto l'acqua corrente.

Asciugare con un panno umido e liscio.

Non usare mai detersivi abrasivi.

E - MEDIDAS DE SEGURIDAD



ATENCIÓN!

¡Atención! Lea estas instrucciones antes del uso. Lea todos los avisos de seguridad y todas las instrucciones. El hecho de no respetar los presentes avisos e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. ¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, deben adoptarse siempre las precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico para las funciones

indicadas en el presente manual. No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y a daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantiene debidamente alejado del aparato y que no está en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere a que se haya enfriado antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. No utilice el aparato cerca de otras personas o animales. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del

cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato; no transporte el aparato tirando del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso junto con las instrucciones durante toda la vida del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada antes de utilizar el aparato.

¡Atención! Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no

suministrados por el fabricante del aparato puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato si lo deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No utilice el aparato al aire libre. No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica. Si el cable de alimentación o el aparato estuvieran dañados, será necesario hacerlos reparar por el fabricante o por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros. No utilice el aparato con las manos mojadas o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, al ser potenciales fuentes de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Este aparato no puede ser utilizado por niños. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta

de experiencia y conocimiento, siempre y cuando lo hagan bajo una adecuada supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entender los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños y guárdelo en un lugar seco y seguro.

Apague siempre el aparato y desconéctelo de la toma de corriente después de utilizarlo.

Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 10° y 35°.

No lo utilice en animales o pelucas de material sintético.

Antes de utilizarlo, compruebe que el aparato esté seco.

Inserte el adaptador en una toma de corriente.



ATENCIÓN!

Nunca utilice el aparato si las cuchillas están dañadas o si el conjunto de cuchillas no funciona correctamente. Nunca utilice el aparato en pelo mojado. Atención: mantenga el aparato seco.



No utilice el aparato conectado al adaptador de tensión o a la

toma de corriente, si no tiene adaptador, cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



¡Nunca sumerja el aparato en agua ni lo ponga bajo el agua corriente!

Cuando utilice el aparato en el cuarto de baño, desconecte el adaptador de la toma de corriente después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.

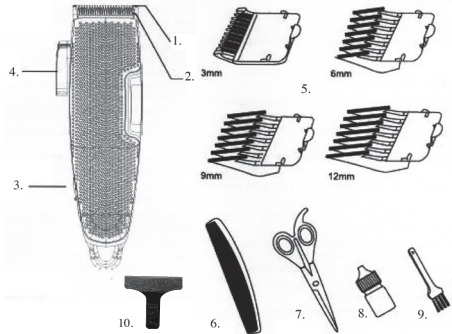
Para asegurar una mejor protección, se recomienda instalar en el circuito eléctrico que alimenta el cuarto de baño un dispositivo de corriente diferencial cuya corriente diferencial de funcionamiento nominal no supere los 30 mA. Pida consejo a su instalador. Utilice únicamente los accesorios originales que encontrará en la caja.

No guarde el aparato cerca de lavabos o bañeras. No lo utilice nunca mientras se esté duchando o bañando. Si el aparato se cae accidentalmente al agua, desconecte la clavija de la toma de corriente antes de recogerlo. No lo desenchufe nunca con las manos mojadas.

INSTRUCCIONES CORTA CABELLOS

872202

COMPONENTES

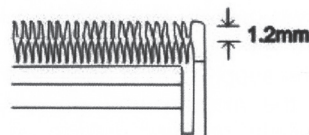


1. Cuchilla superior
2. Cuchilla inferior
3. Botón ON/OFF
4. Palanca cuchilla
5. Accesorio peine (3 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm)
6. Peine pelo
7. Tijeras
8. Aceite lubricante
9. Cepillo de limpieza
10. Cuchilla

ALINEACIÓN DE LAS CUCHILLAS

Las cuchillas de este cortapelo deben estar siempre alineadas, si han sido retiradas para limpiarlas o reemplazarlas.

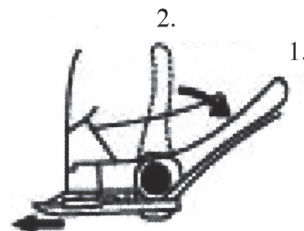
Para alinear las cuchillas, haga que coincidan las superiores con las inferiores, dejando un espacio de aproximadamente 1,2 mm (ver figura).



PALANCA CUCHILLA

La palanca de la cuchilla hace que sea más sencillo pasar de una longitud a otra, sin utilizar el accesorio peine.

Cuando la palanca está en la posición más alta, se obtendrá un corte de pelo muy corto. Empujando la palanca hacia abajo, se obtendrá un corte más largo. En su posición más alta, conseguirá una longitud similar a la obtenida con el accesorio peine#1 (aproximadamente 3 mm).



1. corte largo
2. corte corto

La palanca puede utilizarse también para limpiar las cuchillas atasca-
das después del uso.
Bastará con mover la palanca de la posición Corte corto hasta la posi-
ción 1 Corte largo un par de veces.

INSTRUCCIONES DE USO

Asegúrese de que la cabeza de la persona a la que desea cortar el pelo
esté a nivel de su pecho. Esta posición hace que sean visibles y fáciles
de alcanzar todas las zonas de la cabeza.

Elija el accesorio peine deseado.

Deslice el peine a través de las guías situadas a ambos lados del cuer-
po principal hasta que oiga un «clic».

La primera vez que lo utilice, se recomienda seleccionar la longitud
máxima de 12 mm para familiarizarse con el aparato.

Peine el pelo.

Encienda la unidad y proceda con el afeitado.

Mueva lentamente la unidad entre el pelo.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desconecte la unidad del adaptador.

Limpie siempre el peine utilizado y la cuchilla mediante el cepillo de
limpieza suministrado.

Lubrique periódicamente la cuchilla con el aceite suministrado.

Nunca lave las cuchillas con agua corriente.

Límpielas con un paño húmedo y liso.

Nunca utilice detergentes abrasivos.

P - MEDIDAS DE SEGURANÇA



ATENÇÃO!

Atenção! Leia as instruções antes da
utilização. Leia todos os avisos de
segurança e todas as instruções. Se não
seguir os presentes avisos e instruções
poderão se verificar choques elétricos,
incêndios e/ou graves acidentes.
Advertência! Quando for utilizar
aparelhos alimentados eletricamente,
observe sempre as normais precauções
de segurança para reduzir os riscos
de incêndio, choques elétricos, lesões
pessoais e danificações materiais. O
aparelho é destinado somente para uso
doméstico e para as funções indicadas
neste manual. Não é adaptado para uso

profissional. Não utilize o aparelho
para usos diferentes daquele pelo qual
ele foi concebido. Qualquer utilização
diferente daquela indicada deve ser
considerada imprópria e perigosa e
expõe o utilizador aos riscos de tipo
elétricos e a danificações às pessoas.
Quando decidir eliminar como lixo
este aparelho, é aconselhável torná-
lo inutilizável cortando o cabo de
alimentação. Antes de conectar o
aparelho na rede de alimentação,
verifique se a tensão indicada nos dados
técnicos corresponde àquela da rede
local e não utilize tomadas ou extensões
elétricas não compatíveis com quanto
indicado nos dados técnicos. Não utilize
o aparelho se o cabo, o plugue ou
qualquer outra parte estiver danificada.
Verifique se o cabo de alimentação
está sendo adequadamente mantido
longe do aparelho e que ele não entre
em contato com as partes quentes
do mesmo ou estiver prensado entre
bordas ou cantos cortantes. Nunca
desconecte o aparelho puxando pelo
cabo. Após ter utilizado o aparelho,
desconecte o fio condutor da fonte
elétrica e aguarde até seu esfriamento
antes de guardá-lo e de proceder com a
sua limpeza. Não utilize o aparelho em
proximidade de outras pessoas ou de
animais. Todos os consertos, inclusive

a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos profissionais autorizados e especializados, para poder prevenir qualquer tipo risco. Nunca enrole o cabo de alimentação envolta da mão quando o aparelho está conectado à rede elétrica. Em caso de temporal desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o fio antes da utilização. Não puxe-o ou transporte-o através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde o presente livrinho de utilização junto com as instruções, pela inteira duração de vida do aparelho, para podê-lo consultar quando necessário. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de se compreenderem ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.

Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão atarraxados corretamente, o estado de

desgaste do aparelho e controle também seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou que não foram fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se deixado sem alguém vigiando e antes de montá-lo, desmontá-lo ou limpá-lo. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem alguém vigiando enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Em caso de danificação do fio de alimentação ou do aparelho, é necessário que seu conserto seja feito pelo fabricante ou em um centro de assistência autorizado para evitar eventuais perigos. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos ou os pés molhados, húmidos ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saquinho de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização tome cuidado para

que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Este aparelho não deve ser utilizado pelas crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou sem o conhecimento necessário, contanto que seja utilizado sob o controle adequado de um adulto ou após que as mesmas tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não deve ser feitas por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças e guarde em um lugar seco e seguro.

Desligue sempre o aparelho e desconecte o plugue da tomada de corrente após a utilização.

Utilize e guarde o aparelho em uma temperatura compreendida entre 10 e 35°.

Não utilize com os animais ou com perucas de material sintético.

Antes da utilização, verifique se o aparelho está seco.

Introduza o adaptador em uma tomada de corrente.



ATENÇÃO!

Nunca utilize o aparelho se as lâminas estiverem danificadas ou se o bloco das lâminas não estiver funcionando corretamente. Nunca utilize o aparelho sobre pelos molhados.

Atenção: mantenha o aparelho seco.



Não utilize o aparelho conectado no adaptador de tensão ou na tomada de tensão se não houver o adaptador, em proximidade de banheiras, pias e de outros recipientes que contém água.



Nunca mergulhe o aparelho na água ou debaixo da água corrente!

Quando for utilizar o aparelho no banheiro, desconecte o plugue do adaptador da tomada após a utilização.

A proximidade com a água é perigosa mesmo se o aparelho estiver desligado.

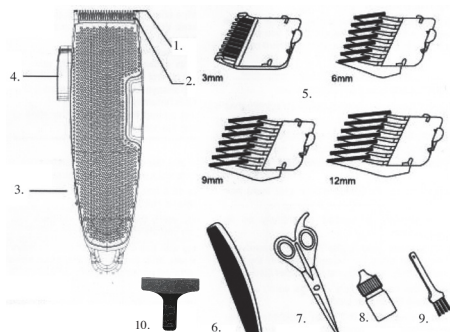
Para poder garantir uma proteção melhor, é aconselhável instalar no circuito elétrico que alimenta o banheiro um dispositivo de corrente diferencial, cuja corrente diferencial de funcionamento nominal não seja superior aos 30mA. É oportuno procurar a ajuda do seu instalador. Utilize somente os acessórios originais que se encontram em dotação na embalagem.

Não guarde o aparelho em proximidade de pias ou banheiras. Nunca utilize-o durante a ducha ou o banho. Antes de recuperar o aparelho que caiu acidentalmente na água, desconecte o plugue da tomada. Nunca desconecte o plugue com as mãos molhadas.

INSTRUÇÕES MÁQUINA PARA CORTAR CABELO

872202

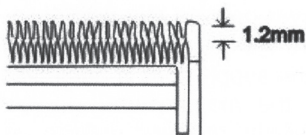
COMPONENTES



1. Lâmina Superior
2. Lâmina Inferior
3. Interruptor ON/OFF
4. Alavanca lâmina
5. Acessório Pente (3mm; 6mm; 9mm; 12mm)
6. Pente Cabelo
7. Tesouras
8. Óleo Lubrificante
9. Pente Limpeza
10. Lâmina

ALINHAMENTO LÂMINAS

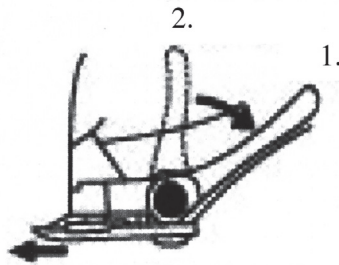
As lâminas desse cortador de cabelo devem estar sempre alinhadas, se elas foram removidas para a limpeza ou para a substituição. Para alinhar as lâminas, faça coincidir as lâminas superiores com aquelas inferiores, deixando um espaço de aproximadamente 1.2mm (veja imagem).



ALAVANCA LÂMINA

A alavanca da lâmina serve para tornar mais versátil a passagem de um comprimento para outro, sem a utilização do acessório pente. Quando a alavanca se encontra na posição mais alta, obtém-se um corte muito curto.

Deslocando a alavanca para baixo, obtém-se um corte mais comprido. Na posição mais alta, obtém-se um comprimento parecido com aquele que se obtém com o acessório pente#1 (aproximadamente 3 mm).



1. corte comprido
2. corte curto

A alavanca pode ser utilizada também para limpar as lâminas obstruídas após a utilização. Será suficiente deslocar a alavanca do "Corte curto" para "Corte comprido" umas duas vezes.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Verifique se a cabeça da pessoa cujo cabelo será cortado está na altura do próprio peito. Esta posição torna visíveis e facilmente alcançáveis todas as áreas da cabeça.

Escolha o acessório pente desejado.

Faça escorregar o pente entre as linhas guia que se encontram em ambos os lados do corpo principal até quando se ouvir um "clique". Durante a primeira utilização é aconselhável utilizar o comprimento máximo de 12mm para se começar a familiarizar com o aparelho. Penteie o cabelo.

Ligue a unidade e proceda com o corte. Mexa lentamente a unidade entre o cabelo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desconecte a unidade do adaptador.

Limpe sempre o pente utilizado e a lâmina utilizando o pente para a limpeza em dotação.

Lubrifique periodicamente a lâmina com o óleo em dotação.

Nunca lave as lâminas debaixo da água corrente.

Seque com um pano húmido e liso.

Nunca utilize detergentes abrasivos.

GR - ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και των οδηγιών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή

/ και σοβαρούς τραυματισμούς. Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτροκίνητες συσκευές, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και ή υλικών ζημιών. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση άλλη από εκείνη που καθορίζεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει το χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σωματικές βλάβες. Αν αποφασίσετε να απορρίψετε τον εξοπλισμό αυτό, θα πρέπει να τον καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται σχετικά με τα τεχνικά δεδομένα που αντιστοιχούν στο τοπικό δίκτυο και μην χρησιμοποιείτε μη συμβατές μπαλαντέζες ή πρίζες σύμφωνα με όσα αναφέρονται στις προδιαγραφές. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, η πρίζα ή κάποια από τα τμήματά της έχουν καταστραφεί. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι μακριά από

τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της ίδιας ή πιέζεται στα άκρα ή από αιχμηρά αντικείμενα. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε τον αγωγό από την πηγή ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει πριν το βάλετε στη θέση του και τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε άλλους ανθρώπους ή ζώα. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας (αν υπάρχει), θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εγκεκριμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να εξαιληθεί κάθε κίνδυνος. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το χέρι σας, όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο. Κατά τη διάρκεια καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ισιώστε το καλώδιο εντελώς πριν τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε το μηχάνημα από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε σε ζεστές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο σε ασφαλές μέρος μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όταν υπάρχει ανάγκη. Σε περίπτωση

πώλησης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλα τα έγγραφα. Αν διαβάζοντας αυτό το φυλλάδιο οδηγιών κάποια μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή αν υπάρχουν αμφιβολίες, πριν από τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.

Προσοχή! Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη των τυχόν βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας. Η χρήση των αξεσουάρ που δεν προτείνονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία αν αφηθεί χωρίς επίτηρηση και πριν την συναρμολόγηση, αποσυναρμολογήστε καθαρισμό και συντήρηση. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ ...). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι στην πρίζα. Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Αποφεύγετε την επαφή με την συσκευή

όταν τα χέρια ή τα πόδια σας είναι βρεγμένα ή υγρά.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά σε παιδιά γιατί είναι δυνητικά επικίνδυνα. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι ένα παιχνίδι. Κατά τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν υφίσταται κατάλληλη επίτηρηση ή αν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση σε συσκευή ασφαλείας και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση, δεν θα πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά και φυλάξτε την σε στεγνή και ασφαλή τοποθεσία.

Απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και αφαιρέστε το φις από την πρίζα μετά τη

χρήση ή μετά από τη φόρτιση.
Χρησιμοποιήστε και διατηρήστε τη συσκευή σε μία θερμοκρασία που κυμαίνεται μεταξύ 10 και 35°.

Να μην χρησιμοποιείται σε ζώα ή σε συνθετικές περούκες.

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι εντελώς στεγνή.

Συνδέστε τον προσαρμογέα σε μια πρίζα ρεύματος.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν οι λεπίδες καταστραφεί ή εάν ο φραγέας λεπίδων δεν λειτουργεί σωστά. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βρεγμένα μαλλιά.

Προσοχή: κρατήσει τον εξοπλισμό στεγνό.



Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή που είναι συνδεδεμένη με την τάση ή την πρίζα τάσης αν δεν υπάρχει προσαρμογέας κοντά στην μανιέρα, νεροχύτες ή άλλα δοχεία νερού.



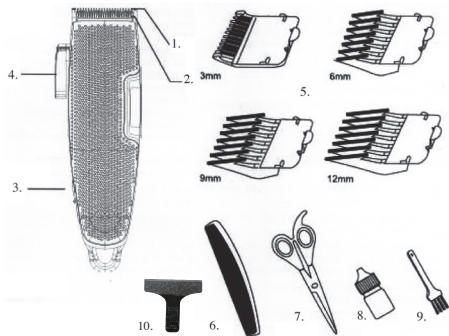
Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε τρέχον νερό!

Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή από την πρίζα μετά τη χρήση. Η εγγύτητα στο νερό είναι επικίνδυνη ακόμα και αν η μονάδα είναι

απενεργοποιημένη.

Για να εξασφαλιστεί η καλύτερη προστασία, προτείνεται η εγκατάσταση στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το χώρο μπάνιου με ένα σύστημα διαφορικού ρεύματος, του οποίου το διαφορικό ρεύμα ονομαστικής λειτουργίας δεν υπερβαίνει τα 30mA. Προτείνεται να ζητήσετε συμβουλές από τον εγκαταστάτη σας. Χρησιμοποιήστε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ που θα βρείτε στην συσκευασία. Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά σε νιπτήρες ή σε μανιέρες. Ποτέ μην την χρησιμοποιείτε στο ντους ή το μπάνιο. Πριν από την ανάκτηση της συσκευής που κατά λάθος έπεσε στο νερό, αφαιρέστε το φικ από την πρίζα. Μην βγάζετε ποτέ το φικ με βρεγμένα χέρια.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ 872202 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ



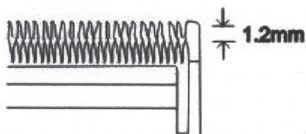
1. Ανώτερη Λεπίδα
2. Κάτω Λεπίδα
3. Πλήκτρο ON/OFF
4. Μοχλός λεπίδας
5. Εξάρτημα χτένας (3 mm, 6mm, 9mm, 12mm)
6. Χτένα για τα μαλλιά
7. Ψαλίδι

8. Λιπαντικό λάδι
9. Καθαριστικό χτένας
10. Λεπίδα

ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΗ ΛΕΠΙΔΩΝ

Οι λεπίδες αυτής της κούρευτικής μηχανής πρέπει πάντα να ευθυγραμμιστούν, εάν έχουν αφαιρεθεί για καθαρισμό ή αντικατάσταση.

Για να ευθυγραμμιστείτε τις άνω λεπίδες με τις κάτω, αφήνοντας ένα κενό περίπου 1,2 χιλιοστά (βλέπε σχήμα)

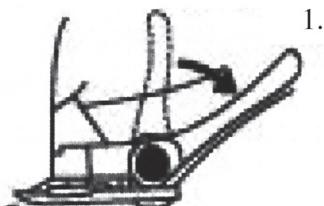


ΜΟΧΛΟΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

Ο μοχλός της λεπίδας χρησιμεύει για να καταστήσει πιο ευέλικτο το πέρασμα από το ένα μήκος, χωρίς τη χρήση του εξαρτήματος χτένας. Όταν ο μοχλός βρίσκεται στην υψηλότερη θέση, θα έχετε ένα πολύ κοντό κούρεμα.

Πιέζοντας το μοχλό προς τα κάτω, θα έχετε ένα πιο μακρύ κούρεμα. Στην ψηλότερη θέση του, θα έχετε μήκος παρόμοιο με εκείνο που λαμβάνεται με την εξάρτημα της χτένας# 1 (περίπου 3 mm).

2.



1. μακρύ κούρεμα
2. κοντό κούρεμα

Ο μοχλός μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τον καθαρισμό των φραγμένων λεπίδων μετά τη χρήση.

Απλά μετακινήστε από το “Κοντό κούρεμα” στο “Μακρύ κούρεμα” μερικές φορές.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι το κεφάλι του ατόμου στο οποίο θέλετε να κόψετε τα μαλλιά βρίσκεται στο επίπεδο του στήθους σας. Η θέση αυτή καθιστά ορατές και εύκολο προσβάσιμες όλες τις ζώνες του κεφαλιού.

Επιλέξτε το επιθυμητό εξάρτημα χτένας.

Σύρετε τη χτένα μέσα από τις κατευθυντήριες γραμμές που βρίσκονται και στις δύο πλευρές του κυρίως σώματος μέχρι να ακούσετε ένα “κλικ”.

Κατά την πρώτη χρήση, είναι σκόπιμο να καθοριστεί το μέγιστο μήκος των 12mm, ώστε να εξοικειωθείτε με τη συσκευή.

Χτενίστε τα μαλλιά σας.

Ενεργοποιήστε τη μονάδα και να προχωρήσετε με το ξύρισμα.

Μετακινήστε αργά τη μονάδα μέσα από τα μαλλιά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από τον προσαρμογέα.

Καθαρίζετε πάντα τη χτένα και τη λάμα χρησιμοποιώντας την χτένα καθαρισμού που παρέχεται.

Λιπαίνετε περιοδικά τη λεπίδα με το λάδι που παρέχεται.

Ποτέ μην ξεπλύνετε τις λεπίδες κάτω από τρεχούμενο νερό.

Καθαρίστε με ένα υγρό και λείο πανί.

Μην χρησιμοποιείτε λιπαντικά χημικά.

HR - MJERE OPREZA



Oprez! Prije korištenja pročitati pažljivo uputstva. Pročitati sve sigurnosne napomene i uputstva. Nepoštivanje postojećih sigurnosnih napomena i uputstava bi moglo prouzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede. Oprez! Kada se koriste električni uređaji, treba uvijek obratiti pažnju na normalne sigurnosne mjere opreza kako bi se izbjegao rizik od nastajanja požara, strujnih udara, osobnih ozljeda i oštećenja materijala. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu za funkcije koje su naznačene u priručniku. Nije prikladan za profesionalno korištenje. Ne koristiti uređaj u neprimjerene svrhe. Bilo koje neprimjereno korištenje je opasno i izlaže korisnika opasnostima električne naravi i ozljedama osoba. Kada se odluči baciti u otpad ovaj uređaj, preporučljivo je pre-rezati žicu. Prije spajanja uređaja u struju prekontrolirati da li naznačeni napon u tehničkim podacima odgovara naponu lokalne mreže te se ne preporučuje korištenje utičnica i produžnih kablova koje ne odgovaraju kao što je naznačeno u tehničkim podacima. Ne

koristiti uređaj ukoliko su žica, utikač ili neki dijelovi uređaja oštećeni. Osigurajte da je kabel za napajanje strujom na idealnoj udaljenosti od uređaja te da ne dođe u izravan dodir sa zagrijanim dijelovima uređaja ili pritsnut na rubovima ili ostrim kutevima. Ne isključivati uređaj vukući žicu. Nakon korištenja uređaja, isključiti iz struje i pričekati da se ohladi prije pospremanja i čišćenja. Ne koristiti uređaj u blizini osoba ili životinja. Svi popravci, kao i zamjena žice (eventualno), trebaju biti izvršeni isključivo od strane iskusnog tehničkog osoblja, kako bi se izbjegle opasnosti. Ne omatati žicu oko ruke kada je uređaj uključen u struju. U slučaju nevremena isključiti uređaj iz struje. Prije korištenja uređaja izravnati žicu. Ne premješati uređaj putem električne žice. Ne koristiti žice za napajanje strujom kao drške. Ne vući žicu za napajanje strujom oko ostrih kuteva te ne naslanjati na zagrijane površine. Sačuvati priručnik s uputama na sigurnom mjestu zajedno sa sigurnosnim napomenama, tijekom korištenja uređaja, u svrhu konzultiranja. U slučaju darivanja proizvoda drugim osobama treba predati i cjelokupnu dokumentaciju. U slučaju da se odlučite darovati uređaj nekoj drugoj osobi svakako izručite cjelokupnu dokumentaciju. Ako u sigurnosnim napomenama

ili uputama naiđete na teško shvatljive dijelove ili se nađete u nedoumici, prije samog korištenja uređaja kontaktirajte proizvođača na naznačenu adresu.

Oprez! Redovito prekontrolirati čvrstoću vijaka, trošnost uređaja te ispravno funkcioniranje. Korištenje nepreporučenih dijelova ili onih koji nisu priloženi od strane proizvođača uređaja može izazvati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključiti uređaj iz struje ukoliko je bez nadzora i prije montiranja, odmontirati ga i očistiti. Ne ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (sunce, kiša, itd.) Ne koristiti uređaj na otvorenom prostoru. Kada je uređaj uključen u struju ne ostavljati bez nadzora. U slučaju oštećenja električne žice istu treba popraviti od strane stručnog tehničkog osoblja ili u ovlaštenom centru za popravke kako bi se izbjegle eventualne opasnosti. Ne koristiti uređaj mokrim ili vlažnim rukama i nogama.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Dijelove ambalaže treba držati izvan dohvata djece, jer predstavljaju potencijalnu opasnost. Plastičnu vrećicu držati izvan dohvata djece. Nije igračka. Osigurati da tijekom korištenja uređaja djeca

na stupe u izravan dodir s istim. Ovaj uređaj ne smije biti korišten od strane djece. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su primile upute za korištenje uređaja te ukoliko su shvatile opasnosti do kojih može doći tijekom korištenja. Djeci nije dopušteno igranje uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smije biti obavljeno od strane djece. Uređaj i žicu za napajanje strujom držati izvan dohvata djece te držati na suhom i sigurnom mjestu.

Nakon korištenja i nakon punjenja uvijek isključiti uređaj i iskopčati iz struje.

Koristiti, puniti i čuvati uređaj na temperaturi između 10 i 35°.

Ne koristiti za životinje ili za sintetičke perike..

Prije korištenja, osigurati da je uređaj suh.

Adapter ukopčati u struju.



OPREZ!

Nikada ne koristiti uređaj ukoliko su oštrice oštećene ili ukoliko blokada oštrica ne funkcionira pravilno. Ne koristiti uređaj na mokrim dlakama.

Opres: Držati uređaj suhim.



Ne koristiti uređaj spojen na adapter pod naponom ili u utičnicu ukoliko nema adaptera, u blizini kadi, umivaonika ili drugih spremnika s vodom.



Ne umakati uređaj u vodu te ne stavljati ispod mlaza tekuće vode!

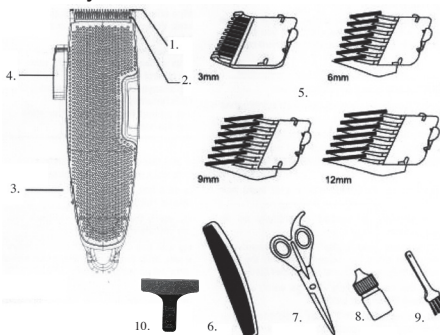
Kada se uređaj koristi u kupaoni, iskopčati iz struje adapter nakon korištenja. Blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je uređaj isključen.

Kako bi se osigurala što bolja zaštita, preporučuje se instalirati u električni krug koji napaja kupaonicu na uređaj za diferencijalnu struju, gdje diferencijalna struja nominalnog funkcioniranja nije viša od 30mA. Potražite savjet od instalatera. Koristiti samo izvorni pribor koji je priložen u ambalaži.

Ne stavljajte uređaj u blizini umivaonika ili kadi. Nikada ne koristiti tijekom tuširanja ili kupanja. Prije vađenja uređaja koji je nehotice pao u vodu, isključiti iz struje. Ne iskapčati iz struje mokrim rukama.

UPUTE ZA APARAT ZA ŠIŠANJE KOSE 872202

SASTAVNI DIJELOVI

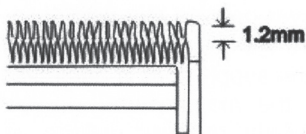


1. Gornja oštrica
2. Donja oštrica
3. Prekidač ON/OFF
4. Poluga oštrice
5. Češljic (3mm; 6mm; 9mm; 12mm)
6. Češalj za kosu
7. Škare
8. Ulje za podmazivanje
9. Češljic za čišćenje
10. Oštrica

USKLADIVANJE OŠTRICA

Oštrice ovog šišača za kosu moraju uvijek biti usklađene, ako su bile uklonjene za čišćenje ili zamijenjene.

Za usklađivanje oštrica, gornje oštrice se trebaju podudarati s donjim, ostavljajući prostor od otprilike 1.2 mm (vidi sliku)



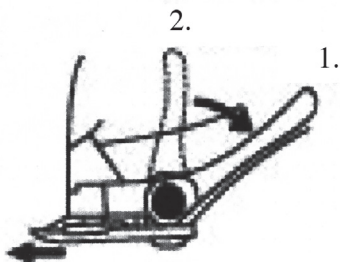
POLUGA OŠTRICE

Poluga oštrice služi za lakše podešavanje dužine, bez korištenja dodatnog češljica.

Kada se poluga nalazi visoko, rez je kraći.

Pomicanjem poluge nadolje se postiže duži rez.

Na najvišem položaju se postiže dužina koja se postiže dodatnim češljicom #1 (otprilike 3mm).



1. Duži rez

2. Kratki rez

Poluga se može koristiti za čišćenje začepljenih oštrica nakon korištenja.

Bit će dovoljno premjestiti polugu sa "Kratkog reza" na "duži rez" par puta.

UPUTE ZA KORIŠTENJE

Osigurati da je glava osobe koja se treba ošišati u ravni s prsima. Ovaj položaj omogućuje da se dobro vide i budu dostupni svi dijelovi glave. Odabrati željeni dodatni češljic.

Češljic treba kliznuti na linijama koje se nalaze na obje strane glavnog tijela sve dok se ne začuje "click".

Tijekom prvog korištenja se preporučuje podesiti maksimalnu duljinu od 12 mm tako da se priviknete na korištenje uređaja.

Počesljati kosu.

Uključiti uređaj i početi šišati.

Polako micati uređaj na kosi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčati uređaj sa adaptera.

Češljic i oštricu treba uvijek očistiti dodatnim češljicom.

Redovito podmazati oštricu priloženim uljem.

Ne prati oštrice pod mlazom vode.

Osušiti vlažnom i glatkom krpom.

Ne koristiti abrazivna sredstva za čišćenje.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contenedor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecerem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekržižene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije biti odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimenzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 872202

📍 Importato e fabbricato da:
GENERAL TRADE SPA
Via G. Cassano - Km 2,2
74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it
Prodotto di Provenienza Extra-UE

MATERIALE: Corpo: ABS
Lama: S/S 420
Forbici: S/S 30Cr13L + PP
Pennello: PP
Bottiglietta olio: LDPE
Pettine: ABS



L'etichetta fa parte integrante del prodotto,
leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of the General Trade spa